



A380

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice

CONTRACT DE FURNIZARE

Nr. 9736 data 23/07/2020

1. PARTILE CONTRACTULUI

1.1. ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, cu sediul în București, Șos. București – Ploiești, Nr. 8B, Sector 1, Tel: 021/224.67.89, Fax: 021/224.58.62, E-mail: office@alpab.ro, CUI: 14008314, Cont: RO57TREZ70121G335000XXXX, deschis la Trezoreria Statului-Sector 1, legal reprezentată prin [redacted] – **Director General**, în calitate de **Beneficiar**, pe de o parte,

și

1.2. SC PROJECT LOGISTICS 95 SRL, cu sediul în București, Sector 1, Str. Nicolae Iorga, Nr.37 bis, Tel. 0760.660.694, E-mail: projectlog95@yahoo.com, Nr.de Ordine la Registrul Comerțului : J40/10543/2018, CUI: RO 39659334, legal reprezentată prin [redacted] – **Director**, în calitate de **Furnizor**, pe de altă parte.

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii:

2. DEFINIȚII

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **beneficiar și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;
- e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.
- g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC).
- i. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine,

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62

GAPP



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice

embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

i. *zi* - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

3. INTERPRETARE

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. OBIECTUL CONTRACTULUI

4.1 Furnizorul se obligă să livreze piese pentru utilajul Doppstadt AK230 , în conformitate cu oferta înregistrată sub nr. 9509/21.07.2020, Anexa la prezentul contract.

4.2 Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract, pentru produsele furnizate.

5. PREȚUL CONTRACTULUI

Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, este de **59.778,36 lei, fara TVA**, respectiv **71.136,25 lei cu TVA19% inclus**, plătitibil furnizorului de către achizitor, conform obligațiilor asumate prin prezentul contract.

6. DURATA CONTRACTULUI

6.1. Prezentul contract începe să producă efecte de la data semnării, de către ambele părți, până la data de 30.09.2020.

6.2. Termenul de livrare este până la data de 30.09.2020.

7. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

Documentele contractului, parte integrantă din acesta, sunt:

- ofertă financiară înregistrată sub nr.9509/21.07.2020.

8. MODALITĂȚI DE PLATA

8.1. Plata produselor se efectuează prin ordin de plată în contul Furnizorului deschis la Trezoreria Statului-Sector 1, în baza facturilor fiscale emise de către furnizor și acceptate de către beneficiar, după livrarea produselor și recepția acestora conform Procesului Verbal de recepție a produselor.

8.2. Plata facturii se va face după recepționarea produselor, în termen de maxim 30 zile.

8.3. Necontestarea facturilor în termen de 14 zile lucrătoare de la data înregistrării acestora la sediul Beneficiarului echivalează cu acceptarea acestora.

Art.9. CLAUZE DE CONFIDENTIALITATE SI PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

9.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date

Operator de date cu caracter personal înregistrat în ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice

cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la: capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- a. informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- b. îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

9.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

9.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

10. OBLIGAȚIILE PRINCIPALE ALE FURNIZORULUI

10.1. Furnizorul se obligă să livreze achizitorului produsele în conformitate cu Oferta financiară înregistrată sub nr. 9509/2107.2020, Anexa la prezentul contract, la standardele și/sau performanțele conform reglementărilor legale în vigoare.

10.2. Furnizorul va suporta toate costurile privind livrarea, transportul și taxele vamale până la locul de livrare.

10.3. Furnizorul se obligă să livreze produsele în termenul prevăzut la articolul 6.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60. Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice

10.4. Furnizorul se obliga să transmită Beneficiarului certificate de garanție/declarații de conformitate pentru produsele livrate și să asigure suport tehnic și servicii pentru produse în perioada de garanție a acestora.

11. OBLIGAȚIILE PRINCIPALE ALE ACHIZITORULUI

11.1 Beneficiarul se obliga să recepționeze produsele și să întocmească Proces verbal de recepție, cu menționarea eventualelor observații și stabilirea termenelor și condițiilor de remediere.

11.2. Beneficiarul se obliga să achite furnizorului produsele livrate în conformitate cu art.8.1 și 8.2.

12. SANCTIUNI PENTRU NEÎNDEPLINIREA CULPABILĂ A OBLIGAȚIILOR

12.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci beneficiarul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,01 % pe zi de întârziere din prețul contractului fără TVA.

12.2 În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termenul contractual de plată, acesta va datora furnizorului dobânzi penalizatoare în sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,01 % pe zi de întârziere din plata neefectuată.

12.3 Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

12.4 Beneficiarul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor.

13. RECEPȚIE, INSPECȚII ȘI TESTE

13.1. Achizitorul are dreptul de a inspecta și/sau testa produsul pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din oferta financiară înregistrată sub nr.9606/22.07.2020.

13.2. Dacă produsele inspectate și/sau testate nu corespund specificațiilor, beneficiarul are dreptul să le respingă, iar achizitorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:

a) de a înlocui produsul refuzat; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsul să corespundă specificațiilor tehnice.

13.3. Dreptul beneficiarului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsul a fost inspectat și testat de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al beneficiarului, anterior livrării.

13.4. Prevederile clauzelor de mai sus nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

13.5. Recepția se finalizează prin încheierea unui *Proces Verbal de Recepție* semnat de ambele părți, după efectuarea testelor/probelor și predarea documentelor de însoțire.

13.6. Dacă, în cazul recepției, se constată ca produsul nu respectă în totalitate conformitatea componentelor sau integritatea lor, ca nu sunt respectate specificațiile tehnice din oferta financiară, furnizorul va fi obligat să remedieze neconformitățile. Neconformitățile vor fi consemnate într-o Nota de constatare.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice

14. LIVRAREA ȘI DOCUMENTELE CARE ÎNSOȚESC PRODUSELE

14.1. Furnizorul are obligația de a livra produsul în termenul convenit la articolul 6.

14.2. Livrarea produsului se consideră încheiată în momentul recepției produselor.

14.3. Furnizorul va transmite achizitorului următoarele documentele care însoțesc produsele:

- factura fiscală;
- declarații de conformitate/certificate de garanție .

15. AMBALARE ȘI MARCARE

15.1. Furnizorul are obligația de a ambala produsul pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

15.2. Modul de ambalare a produsului va fi în conformitate cu prevederile standardelor internaționale de calitate.

15.3. Tehnologia de ambalare cade în responsabilitatea Furnizorului, acesta va lua toate măsurile de protejare a produselor pentru ca pe perioada transportului aceasta să nu sufere degradări.

15.4. Toate materialele de ambalare, precum și toate materialele necesare în vederea protecției rămân în proprietatea Beneficiarului.

15.5. Tipul de ambalaj adoptat va asigura integritatea mărfii. Toate marcajele de pe colete vor fi clare și impermeabile. Ambalajele vor asigura o protecție adecvată în timpul transportului și depozitării precum și o manevrabilitate corespunzătoare. Următoarele informații vor fi scrise clar cu vopsea pe fiecare ambalaj: fabrica producătoare, greutatea, poziția centrului de greutate, poziția de stocare/depozitare și de transport. Costul ambalajului este inclus în prețul unitar convenit produselor. Produsele vor deține etichete de identificare cu număr, serie și an de fabricație.

16. ASIGURĂRI

Furnizorul are obligația de a asigura complet produsul furnizat prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenul comercial de livrare convenit.

17. PERIOADA DE GARANȚIE ACORDATĂ PRODUSELOR

17.1. Furnizorul are obligația de a garanta ca produsele furnizate prin contract sunt noi, nefolosite. De asemenea, furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract nu vor avea nici un defect ca urmare a proiectului, materialelor sau manoperei (cu excepția cazului când proiectul și/sau materialul e cerut în mod expres de către achizitor) sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a furnizorului și că acestea vor funcționa la parametrii normali, în condiții normale de funcționare.

17.2. Beneficiarul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu garanția produsului.

17.3. Furnizorul trebuie să asigure garanția de bună funcționare, calitatea și performanțele produselor livrate pentru o perioadă de 1 (unu) an.

18. ÎNTÂRZIERI ÎN ÎNDEPLINIREA CONTRACTULUI

18.1. Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada convenită.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Sos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice

19. ÎNCETAREA SI REZILIEREA CONTRACTULUI

19.1. Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:

- a. prin acordul ambelor părți;
- b. la data stabilită prin prezentul contract;
- c. în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
- d. în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care fac imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
- e. în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.

19.2. Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:

- a) neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;
- b) dacă în termen de 30 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.

19.3.- Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

19.4.- Incetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

20. FORȚĂ MAJORĂ

20.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

20.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

20.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

20.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

20.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 15 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

21. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

21.1 Beneficiarul și furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

21.2 Dacă beneficiarul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

22. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL

22.1 Limba care guvernează contractul este limba română.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice

23. COMUNICĂRI

23.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

23.2 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

24. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI

24.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

25. DISPOZITII FINALE

25.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, în condițiile prevăzute de legislația în vigoare.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în 2(doua) exemplare, cate 1(unul) pentru fiecare parte contractanta.

Achizitor,
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI
ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Furnizor,
SC PROJECT LOGISTICS 95 SRL

Director

Viză C.F.P.P.
Director economic,

[Redacted]

Avizat juridic,
Consilier Juridic

[Redacted]

Șef Serviciu Achiziții Publice,

[Redacted]

Responsabil Contract,
Șef SIEUMT,

[Redacted]



Anexa la Contractul nr. *9736* data *23.07.2020*

Cod Produs	Denumire	Buc	Pret Unitar	Valoare totala RON
AK 230				
33004000605	Ciocan	16	165.03	2639.95
33004000428	Suport ciocan	16	868.67	13898.23
93330040064	Pana	16	33.94	543.08
93330040061	Surub hexagonal	16	15.09	241.37
99001000013	Piulita hexagonala	16	5.45	87.51
93001130138	Saiba	16	4.75	75.43
93201040050	Colti rotor	28	287.95	8063.45
93001100039	Surub colti	56	45.12	2526.46
93001120018	Piulita colti	56	4.40	247.51
93001130103	Saiba colti	112	4.12	459.34
99201703012	Filtru aer	1	565.70	565.70
992017030313	Patroane siguranta	1	550.62	550.62
99201664021	Filtru ulei hidraulic	1	325.31	325.31
93208701007	Filtru ulei motor	1	169.08	169.08
93208701005	Filtru combustibil	1	162.17	162.17
99618880004	Prefiltru combustibil	1	325.31	325.31
93330702010	Siguranta termica	1	134.37	134.37
93003440015	Siguranta termica	1	1666.82	1666.82
SM 414				
31470300401	Filtru aer	1	219.09	219.09
31470300402	Patron siguranta filtru aer	1	237.11	237.11
52066310101	Filtru hidraulic	1	422.39	422.39
Cod Produs	Denumire	Buc	Pret Unitar	Valoare totala RON
93309664021	Filtru hidraulic retur pompa	2	353.60	707.13
99414700020	Filtru ulei	1	147.08	147.08
99414700021	Filtru combustibil	1	58.74	58.74
93518701107	Prefiltru combustibil	1	26.40	26.40
93314050021	Pinion	1	1673.87	1673.87
93314050022	Suport pinion	1	1885.97	1885.97
93314050023	Saiba prindere pinion	1	46.02	46.02
93001130076	Saiba	1	0.77	0.77
01093312030	Surub	1	2.30	2.30
01799112025	Surub prindere pinion	8	3.84	30.52

51807110702	Hidromotor banda sub ciur	1	2861.85	2861.85
99201820012	Telecomanda	1	17.450,44	17.450,44
93314050010	Suport hidromotor	1	1326.96	1326.96
TOTAL				59778.36